

**Αντικείμενο**

Παράβαση κράτους μέλους — Παράβαση του άρθρου 12, σε συνδυασμό με το παράρτημα Η', της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ ειδ. έκδ. 09/001, σ. 49) και των άρθρων 96, 97, 98 και 99 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 347, σ. 1), σε συνδυασμό με το παράρτημά της III — Μειωμένος συντελεστής — Παράδοση, εισαγωγή και αγορά ορισμένων ζώτων ζώων (ιδίως αλόγων) που δεν προορίζονται για την παρασκευή ή την παραγωγή τροφίμων για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή τα ζαά

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, υπάγοντας σε μειωμένο συντελεστή φόρου προστιθέμενης αξίας τις ενδοκοινοτικές παραδόσεις, εισαγωγές και αγορές αλόγων, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 12, σε συνδυασμό με το παράρτημα Η', της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2006/18/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Φεβρουαρίου 2006, και από τα άρθρα 96 έως 99, παράγραφος 1, της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, σε συνδυασμό με το παράρτημά της III.
- 2) Καταδικάζει το Βασίλειο των Κάτω Χωρών στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας και η Γαλλική Δημοκρατία φέρουν τα έξοδά τους.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 129 της 6.6.2009.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 3ης Μαρτίου 2011 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ιρλανδίας**

(Υπόθεση C-50/09) (<sup>1</sup>)

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 85/337/ΕΟΚ — Υποχρέωση της αρμόδιας για το περιβάλλον αρχής να προβεί σε εκτίμηση των επιπτώσεων σχεδίων έργων στο περιβάλλον — Άσκηση αρμοδιοτήτων από περισσότερες αρχές — Ανάγκη να διασφαλιστεί η εκτίμηση της αλληλεπίδρασης των παραγόντων που ενδέχεται να θίγονται άμεσα ή έμμεσα — Εφαρμογή της οδηγίας στις εργασίες κατεδαφίσεως)

(2011/C 130/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Oliver, C. Clyne και J.-B. Laignelot)

Καθής: Ιρλανδία (εκπρόσωποι: D. O'Hagan, G. Simons, SC, και D. McGrath, BL)

**Αντικείμενο**

Παράβαση κράτους μέλους — Άρθρα 2, 3 και 4 της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1985, για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον (ΕΕ L 175, σ. 40) — Υποχρέωση να περιγράφονται και να αξιολογούνται οι άμεσες και έμμεσες επιπτώσεις ενός σχεδίου ως προς τους παράγοντες που απαριθμούνται στο άρθρο 3 της οδηγίας

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Ιρλανδία:

— παραλείποντας να μεταφέρει στην εσωτερική έννομη τάξη το άρθρο 3 της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1985, για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/11/ΕΚ του Συμβουλίου, της 3ης Μαρτίου 1997 και την οδηγία 2003/35/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003,

— παραλείποντας να διασφαλίσει την απαρέγκλιτη τήρηση όλων των προϋποθέσεων των άρθρων 2 έως 4 της οδηγίας 85/337, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2003/35, στην περίπτωση κατά την οποία οι αρμόδιες για τον χωροταξικό σχεδιασμό ιρλανδικές αρχές και ο Οργανισμός Προστασίας του Περιβάλλοντος έχουν αμφότεροι εξουσία λήψεως αποφάσεων όσον αφορά σχέδιο έργου, και

— εξαιρώντας τις εργασίες κατεδαφίσεως από το πεδίο εφαρμογής της νομοθεσίας με την οποία μεταφέρθηκε στην εσωτερική έννομη τάξη η οδηγία 85/337, όπως τροποποιήθηκε την οδηγία 2003/35,

παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την εν λόγω οδηγία.

- 2) Καταδικάζει την Ιρλανδία στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 82 της 4.4.2009.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 3ης Μαρτίου 2011 [αίτηση του Συμβουλίου της Επικρατείας (Ελλάδα) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Κακαβέτσος-Φραγκόπουλος ΑΕ Επεξεργασίας και Εμπορίας Σταφίδας, πρώην Κ. Φραγκόπουλος και ΣΙΑ ΟΕ κατά Νομαρχιακής Αυτοδιοικήσεως Κορινθίας**

(Υπόθεση C-161/09) (<sup>1</sup>)

(Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων — Μέτρα ισχύος αποτελέσματος προς ποσοτικό περιορισμό — Κορινθιακή σταφίδα — Εθνική ρύθμιση με σκοπό την προστασία της ποιότητας του προϊόντος — Περιορισμοί της εμπορίας με κριτήριο τις διάφορες περιοχές παραγωγής — Δικαιολόγηση — Αναλογικότητα)

(2011/C 130/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Αιτούν δικαστήριο**

Συμβούλιο της Επικρατείας

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Κακαβέτσος-Φραγκόπουλος ΑΕ Επεξεργασίας και Εμπορίας Σταφίδας, πρώην Κ. Φραγκόπουλος και ΣΙΑ ΟΕ

κατά

Νομαρχιακής Αυτοδιοικήσεως Κορινθίας

παρισταμένων των: Υπουργού Γεωργίας, Ενώσεως Αγροτικών Συνεταιρισμών Αιγιαλείας του Νομού Αχαΐας

**Αντικείμενο**

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Συμβούλιο της Επικρατείας — Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων — Ποσοτικοί περιορισμοί επί των εισαγωγών — Μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος — Εθνική ρύθμιση που διακρίνει τις περιοχές παραγωγής σταφίδας αναλόγως της ποιότητας της σταφίδας — Απαγόρευση της εισκομίσεως, επεξεργασίας και εμπορίας σταφιδόκαρπου από την περιοχή Β', χαμηλότερης ποιότητας, στην περιοχή Α', ανώτερης ποιότητας — Απαγόρευση της εισκομίσεως, επεξεργασίας και εμπορίας στην περιοχή Α' σταφίδας ανώτερης ποιότητας προερχομένης από συγκεκριμένο μέρος της ίδιας περιοχής — Συμβατό με τα άρθρα 29 ΕΚ και 30 ΕΚ

**Διατακτικό**

Το άρθρο 29 ΕΚ έχει την έννοια ότι αντίκειται σε εθνική ρύθμιση, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία επιβάλλει απόλυτη απαγόρευση εισκομίσεως, αποθηκείσεως, επεξεργασίας και συσκευασίας, προς περαιτέρω εξαγωγή, σταφίδας τόσο μεταξύ των δύο ζωνών της περιοχής Α' όσο και μεταξύ της δεύτερης ζώνης της περιοχής Α' και της περιοχής Β', καθόσον δεν καθιστά δυνατή την επίτευξη με συνεπή τρόπο των επιδιωκόμενων θεμιτών σκοπών και βαίνει πέραν αυτού που είναι αναγκαίο για την επίτευξη των σκοπών αυτών.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 153 της 4.7.2009.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 1ης Μαρτίου 2011 [αίτηση του Cour constitutionnelle (Βέλγιο), για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Association belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann van Vugt, Charles Basselier κατά Conseil des ministres

(Υπόθεση C-236/09) (<sup>1</sup>)

(Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Θεμελιώδη δικαιώματα — Καταπολέμηση των διακρίσεων — Ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών — Πρόσβαση σε αγαθά και υπηρεσίες και παροχή αυτών — Ασφάλιστρα και ασφαλιστικές παροχές — Αναλογιστικοί παράγοντες — Συνυπολογισμός του παράγοντα «φύλο» κατά την εκτίμηση ασφαλιστικών κινδύνων — Συμβάσεις ιδιωτικής ασφαλίσεως ζωής — Οδηγία 2004/113/ΕΚ — Άρθρο 5, παράγραφος 2 — Παρέκλιση μη υποκείμενη σε χρονικό περιορισμό — Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Άρθρα 21 και 23 — Ανίσχυρο)

(2011/C 130/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour constitutionnelle

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Association belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann van Vugt, Charles Basselier

κατά

Conseil des ministres

**Αντικείμενο**

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Cour constitutionnelle (Βέλγιο) — Κύρος του άρθρου 5, παράγραφος 2, της οδηγίας 2004/113/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, για την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών στην πρόσβαση σε αγαθά και υπηρεσίες και την παροχή αυτών (ΕΕ L 373, σ. 37) — Χρησιμοποίηση του φύλου ως καθοριστικού παράγοντα κατά την εκτίμηση των κινδύνων και τον υπολογισμό των ασφαλιστρών και των ασφαλιστικών παροχών, βάσει σχετικών και αξιόπιστων αναλογιστικών και στατιστικών δεδομένων — Συμβάσεις ασφαλίσεως ζωής — Επιτρεπτό και δικαιολόγηση διαφορετικής μεταχείρισεως

**Διατακτικό**

Το άρθρο 5, παράγραφος 2, της οδηγίας 2004/113/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, για την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών στην πρόσβαση σε αγαθά και υπηρεσίες και την παροχή αυτών, καθίσταται ανίσχυρο από 21ης Δεκεμβρίου 2012.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 205 της 29.8.2009

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 8ης Μαρτίου 2011 [αίτηση του Najvyšší súd Slovenskej republiky (Σλοβακία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Lesoochránárske zoskupenie VLK κατά Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

(Υπόθεση C-240/09) (<sup>1</sup>)

(Περιβάλλον — Σύμβαση του Όρχους — Συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε θέματα περιβάλλοντος — Άμεσο αποτέλεσμα)

(2011/C 130/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

Αιτούν δικαστήριο

Najvyšší súd Slovenskej republiky

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Lesoochránárske zoskupenie VLK

κατά

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

**Αντικείμενο**

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Najvyšší súd Slovenskej republiky — Ερμηνεία των άρθρων 9, παράγραφος 3, της Συμβάσεως (του Όρχους) για σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της συμβάσεως για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε θέματα περιβάλλοντος, με την απόφαση του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 2005 (ΕΕ L 124, σ. 1) — Άμεσο αποτέλεσμα της διατάξεως αυτής — Ερμηνεία της έννοιας «πράξεις των δημόσιων αρχών» — Περιλαμβάνονται ή δεν περιλαμβάνονται αποφάσεις της δημόσιας αρχής ο παράνομος χαρακτήρας των οποίων σχετίζεται με τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις